

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 205

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Kt. St. Gallen — Konkursamt Unterthenthal, St. Margrethen, (1628) Requisitionsauftrag des Konkursamtes St. Gallen
Gemeinschuldner: Firma Fintag Immobilien AG, Neumarkt, St. Gallen.
Ganttag: Montag, den 15. September 1969, 17 Uhr.

Kt. St. Gallen — Konkursamt Unterthenthal, St. Margrethen (1629) Requisitionsauftrag des Konkursamtes St. Gallen
Gemeinschuldnerin: Firma Fintag Immobilien AG, Neumarkt, St. Gallen.
Ganttag: Montag, den 15. September 1969, 17 Uhr.

Kt. St. Gallen — Konkursamt Unterthenthal, St. Margrethen (1630) Requisitionsauftrag des Konkursamtes St. Gallen
Gemeinschuldnerin: Firma Siegrist und Rüttimann AG, St. Gallen.
Ganttag: Montag, den 15. September 1969, 15 Uhr.

Kt. St. Gallen — Konkursamt Unterthenthal, St. Margrethen (1631) Requisitionsauftrag des Konkursamtes St. Gallen
Gemeinschuldnerin: Firma Siegrist und Rüttimann AG, Neumarkt, St. Gallen.
Ganttag: Montag, den 15. September 1969, 15 Uhr.

Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (1874)
Vente immobilière — Unique enchère
Le mardi 30 septembre 1969 à 14 h. 30 aura lieu à Genève, place de la Taconnerie 7, salle des ventes et des assemblées, la vente aux enchères publiques, en une seule enchère et à tout prix, de l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la faillite de Chodan François, fils de François, commerce de machines, machines-outils, moteurs, etc. Le Vieux Bac Avully (Genève).

Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (1875)
Vente immobilière — Unique enchère
Le mardi 30 septembre 1969, à 15 h. 30, aura lieu à Genève, place de la Taconnerie 7, salle des ventes et des assemblées, la vente aux enchères publiques, en une seule enchère et à tout prix, des immeubles ci-après désignés, dépendant de la faillite de la Société Commerciale pour l'Industrie SA, ayant son siège 17, rue des Sources, à Genève.

Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève (1876)
Vente immobilière — Unique enchère
Le mardi 30 septembre 1969, à 15 h. 30, aura lieu à Genève, place de la Taconnerie 7, salle des ventes et des assemblées, la vente aux enchères publiques, en une seule enchère et à tout prix, des immeubles ci-après désignés, dépendant de la faillite de la Société Commerciale pour l'Industrie SA, ayant son siège 17, rue des Sources, à Genève.

Delibération sur l'homologation de concordat (L.P. 304, 317)
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève — Tribunal de première instance, Genève (1889)
Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg de Four, Palais de Justice, 2^e cour, premier étage, salle B, statuera en audience publique le vendredi 12 septembre 1969, à 10 heures, sur l'homologation du concordat proposé par la SA Matero, vente de machines de chantier et de matériaux de construction, rue de Vermont 60, à Genève, à ses créanciers.

Procédure de concordat pour banques et caisses d'épargne
Ct. de Genève — Arrondissement de Genève (1878)
Débitrice: Banque Genevoise de Commerce et de Crédit en liquidation concordataire, Genève.
En application de la loi fédérale sur les banques et caisses d'épargne et de l'art. 43 de l'ordonnance du Tribunal fédéral du 11 avril 1935, avis est donné aux créanciers que le rapport dressé par les liquidateurs au 31 décembre 1968, sur l'état du patrimoine, peut être consulté à son siège de Genève, place du Molard 2, à partir du 29 août 1969.

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio
Kantone / Cantons / Cantoni: Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzel I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud.

Zug - Zoug - Zugo
22. August 1969. Freizeitgestaltung.
Gameco AG (Gameco SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. August 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb von sowie Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, insbesondere von Gütern, die der Freizeitgestaltung dienen.

22. August 1969. Hotel.
Albert Meier-Reinthal, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Albert Meier-Reinthal, von Uffikon LU, in Unterägeri. Betrieb des Hotels Brücke, Dorfplatz.

22. August 1969. Maschinen, usw.
Esac SA, Sales and Consulting, in Zug. Ankauf, Vertrieb und Herstellung von Maschinen, Werkzeugen, Testinstrumenten und Materialien aller Art für die Halbleiterindustrie, usw. (SHAB Nr. 287 vom 6.12.1968, S. 2647). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1969 wurden die Statuten entsprechend revidiert. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Albert Mugler, amerikanischer Staatsangehöriger, in Yardley-Pennsylvania, USA, und Karl Nicklaus, von Weinfelden, in Steinhäusern. Albert Mugler ist nicht zeichnungsberechtigt, Karl Nicklaus führt Einzelunterschrift.

22. August 1969.
Boote Computer Zug AG, in Zug. Vermieten von Computern, usw. (SHAB Nr. 52 vom 4.3.1969, S. 489). Paul W. Williams, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zum Delegierten desselben ernannt worden; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Walter H. Prime ist nicht mehr Direktor, seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Die Kollektivprokura zu zweien von Eugene T. Herbert ist erloschen.

22. August 1969. Finanzierungen.
Fin-Spinn A.G. (Fin-Spinn S.A.) (Fin-Spinn Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juli 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Finanzierung des Vertriebes, Verkaufes und der Fabrikation von Textilmaschinen insbesondere für Spinnerinnen, wie zu diesem Zweck auch die Beteiligung an Betrieben im In- und Ausland. Das Aktienkapital beträgt Fr. 54 000, eingeteilt in 54 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 21 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Antonietta Stern geb. Frangi, von Arvigo, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 117 a (b/c Treuhand Caminada AG).

22. August 1969. Bauten.
Anton Fähndrich, in Zug. Inhaber der Firma ist Anton Fähndrich, von Steinhausen, in Zug. Baunternehmung. An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften; Verwaltung von Liegenschaften. Lüssiweg 11.

22. August 1969. Wertschriften usw.
F.S. Smithers & Co. AG, in Zug. Handel mit und Vermittlung von Wertschriften aller Art, usw. (SHAB Nr. 257 vom 25.7.1968, S. 1626). Dr. Ernst Th. Meier ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, sondern Vizepräsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift. George Anthony Jackson McFadden, Mitglied des Verwaltungsrates, ist Präsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Ernst Walder ist nicht mehr Vizepräsident des Verwaltungsrates; er gehört dem Verwaltungsrat weiterhin als Mitglied an und führt wie bisher Einzelunterschrift. Dr. S. Samuel Alkopp, Mitglied des Verwaltungsrates, wurde auch noch zum Direktor ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg - Fribourg - Friborgo
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)
19 août 1969. Terrassements.
Alexandre Genoud, à Vuadens. Le chef de la raison est Alexandre Genoud, de et à Vuadens. Entreprise de terrassements et drainages.

19 août 1969. Tea-room.
René Demierre, à Broc. Le chef de la raison est René Demierre, de Monthey (Glâne), à Broc. Exploitation du Tea-room «Greviere».
19 août 1969.
Fromages Liauba S.A. en liquidation, à Bulle (FOSC du 21.1.1969, No 16, p. 146). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiee.

19 août 1969. Laiterie, etc.
Louis Gremaud, à Riaz, laiterie, commerce de porcs (FOSC du 5.8.1930, p. 1649, No 180). La raison est radiee par suite du décès du titulaire.
22 août 1969. Revêtements.
Ernest Berset et Fils, à Gumeffens. Ernest Berset, de Villarsvirioux, à Gumeffens, et son fils Jean-Jacques, de Villarsvirioux, à Vuippens, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1969. Entreprise de carrelages et revêtements.

22 août 1969. Meubles.
Albert Noll, à La Tour-de-Trême. Le chef de la raison est Albert Noll, de Riggensberg BE, à La Tour-de-Trême. Agencements de magasin, fabrique de meubles, ameublements.

22 août 1969. Laiterie.
Louis Morand, à Vuippens. Le chef de la raison est Louis Morand, de Le Pâquier, à Vuippens. Exploitation d'une laiterie-porcherie.

22 août 1969.
Société coopérative de propriétaires de véhicules automobiles, à Bulle (FOSC du 7.12.1967, No 287, p. 4030). Lors de son assemblée générale du 17 décembre 1964, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. L'administrateur Roger Canonica a démissionné, sa signature est radiee.

22 août 1969. Epicerie.
Maria Passaplan-Wicht, à Bulle, épicerie (FOSC du 12.1.1949, No 9, p. 117). La raison est radiee par suite de remise de commerce.

Bureau de Fribourg
22 août 1969. Immeubles.
S.I. Universa S.A., à Fribourg, acquisition, vente et location d'immeubles (FOSC du 30.12.1968, No 305, p. 2811). L'administrateur Peter Buser est démissionnaire. Ses pouvoirs sont éteints. Ont été nommés administrateurs: Dr. Walter Heeb, d'Altstätten SG, à Schwerzenbach et Dr. Peter Pfenniger, de Lucerne et Biron, à Zurich. René Casserini, inscrit comme membre est nommé président. Signature collective à deux des administrateurs.

25 août 1969.
Institute of Management S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et status du 15 août 1969 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'exploitation de tous droits de protection, notamment de know-how dans le domaine de l'enseignement en matière de conseils de gestion d'entreprises. Elle peut en outre assumer des participations à toutes entreprises à l'étranger. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 100 000, divisé en 1000 actions de fr. 100, au porteur. L'organe de publicité est la FOSE. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Thierry de Boccard, de Fribourg, à Guin, est administrateur unique avec signature individuelle.

25 août 1969. Constructions.
Walo Bertschinger A.G., succursale de Fribourg, travaux de construction, etc. (FOSC du 7.11.1968, No 262, page 2410), avec siège principal à Zurich. Suivant acte authentique de son assemblée générale du 5 mai 1969, la société a modifié ses statuts sur le point suivant et sur d'autres points ne concernant pas la succursale. Nouveau but: Exécution de constructions publiques et privées dans tous les domaines du bâtiment et du génie civil, en particulier constructions de routes, voies ferrées, travaux hydrauliques, tunnels et ponts.

Solothurn - Soleure - Soletta
Bureau Kriegstetten
21. August 1969.
Frau M. Philip-Muntwyler, Bäckerei-, Konditorei und Spezereihandlung, in Zuchwil (SHAB Nr. 221 vom 21.9.1961, S. 2751). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

239600. Hinterlegungsdatum: 12. März 1969, 18 Uhr.
Coriolanus AG, St. Jakobstrasse 5, Basel. — Fabrikation und Handel.

Parfümerien, kosmetische Mittel, Haarpflegemittel. (Int. Kl. 3)

CONSTIAN

239601. Hinterlegungsdatum: 12. März 1969, 17 Uhr.
Intermacom AG, Theaterstrasse 16, Zürich. — Handel.

Oberbekleidungsstücke; chemische Textilbehandlungsmittel, insbesondere für die Behandlung von Oberbekleidungsstücken. (Int. Kl. 1, 25)

STABILON

239602. Date de dépôt: 27 mai 1969, 20 h.
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Commerce.

Produits vinicoles. (Cl. int. 33)

WEISSGOLD

239603. Date de dépôt: 27 mai 1969, 20 h.
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Commerce.

Produits vinicoles. (Cl. int. 33)

FELDMARSCHALL

239604. Date de dépôt: 27 mai 1969, 20 h.
Schuler & Cie AG Schwyz, Schwyz. — Commerce.

Produits vinicoles. (Cl. int. 33)

PRINZ EUGEN

239605. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1969, 18 Uhr.
VACUUM Chronometer Corporation, Sibergasse 9, Biel (Bern).
Fabrikation und Handel.

Chronometer und andere Uhren. (Int. Kl. 14)

CUTTER

239606. Hinterlegungsdatum: 2. April 1969, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden (Aargau).
Fabrikation und Handel.

Elektrische Maschinen, nämlich Turbinen, Generatoren, Kommutatoren, Transformatoren, Akkumulatoren, Kompressoren, Gleich- und Wechselrichter, Gebläse sowie Schweiß- und Wickelmaschinen; Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen für Landfahrzeuge); Kupplungen und Treibriemen (ausgenommen für Landfahrzeuge); grosse landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate; wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische (auch solche für drahtlose Telegraphie und Telephonie), Apparate und Instrumente, nämlich Strom- und Spannungswandler, Schaltanlagen für Hoch- und Niederspannung sowie für Kraftwerke jeder Art, Schalttafeln, Schaltpulste, Relais, Schalter, Ladeeinrichtungen für alle Arten von Batterien, elektrische Schalt-, Steuer- und Regleinrichtungen, elektrisches Installationsmaterial; photographische Film-, optische Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs-, Wasserleitungs- und sanitäre Anlagen, insbesondere Wärmetauschkörper; Bestandteile und Zubehör zu den genannten Maschinen, Apparaten, Geräten und Instrumenten. (Int. Kl. 7, 9, 11)

VERIPIPE

239607. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1969, 8 Uhr.
C. Stäubli Seifen- & SOREIN-Fabrikation GmbH Pfäffikon/Zch.,
Feldstrasse 34, Pfäffikon (Zürich). — Fabrikation und Handel.

Wasch-, Bleich- und Putzmittel, Seifen und Handreinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

HANDOREX

239608. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1969, 17 Uhr.
James Walker & Co. Limited, Lion Works, Maybury Hill, Woking (Surrey, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 130136. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1969 an.

Packungen und Dichtungen (ähnlich wie Packungen). (Int. Kl. 17)

METAFLEX

239609. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1969, 17 Uhr.
Abdulla and Company Limited, Cambridge House, Commercial Street, London E. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 130985. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1969 an.

Verarbeiter oder unverarbeiteter Tabak. (Int. Kl. 34)

ABDULLA

239610. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1969, 7 Uhr.
The Murphy Chemical Company, Limited, Chemical Works, High Street, Wheathampstead, near St. Albans (Hertfordshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, veterinär-medizinische und sanitärische Substanzen; Desinfektionsmittel; Präparate für die Vernichtung von Ungeziefer und Vertilgung von Unkraut. (Int. Kl. 5)

SLUGIT

239611. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1969, 18 Uhr.
Warenzeichenverband für Mineralölprodukte und organische Grundstoffe der Deutschen Demokratischen Republik e. V., Waisenhausring 1b, Halle (Saale, Deutschland). — Kollektivmarke.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke. Plaste im Rohzustand in Form von Pulver und Granulaten, künstliche Harze, Elektrodenkoks, Ammoniak, Düngemittel, Ammoniumsalze, Schwefel, technische Gase, nämlich Sauerstoff gasförmig und flüssig, Stickstoff gasförmig und flüssig sowie Kohlendioxid gasförmig, flüssig und fest, Korrosionsschutzmittel, Schmierstoffe, Additive für Kraft- und Schmierstoffe, Benzine, Heizöle, flüssige und gasförmige Kraftstoffe, Flüssiggase als Kraft-, Leucht- und Brennstoff, Paraffine, Wachse, Herbizide, Insektizide, Vergussmassen für Isolierungen, Strassenbaubitumen und Strassenbaubindemittel, bituminöse Bautenschutzanstrichmittel, Steinkohlenteere und -peche, Vergussmassen für Bauzwecke. (Int. Kl. 1, 2, 4, 5, 17, 19)

DUNAF

239612. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1969, 18 Uhr.
Warenzeichenverband für Mineralölprodukte und organische Grundstoffe der Deutschen Demokratischen Republik e. V., Waisenhausring 1b, Halle (Saale, Deutschland). — Kollektivmarke.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke. Plaste im Rohzustand in Form von Pulver und Granulaten, künstliche Harze, Elektrodenkoks, Ammoniak, Düngemittel, Ammoniumsalze, Schwefel, technische Gase, nämlich Sauerstoff gasförmig und flüssig, Stickstoff gasförmig und flüssig sowie Kohlendioxid gasförmig, flüssig und fest, Korrosionsschutzmittel, Schmierstoffe, Additive für Kraft- und Schmierstoffe, Benzine, Heizöle, flüssige und gasförmige Kraftstoffe, Flüssiggase als Kraft-, Leucht- und Brennstoff, Paraffine, Wachse, Herbizide, Insektizide, Vergussmassen für Isolierungen, Strassenbaubitumen und Strassenbaubindemittel, bituminöse Bautenschutzanstrichmittel, Steinkohlenteere und -peche, Vergussmassen für Bauzwecke. (Int. Kl. 1, 2, 4, 5, 17, 19)

DIDROL

239613. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1969, 20 Uhr.
Autochemie AG, Elsässerstrasse 229, Basel;
Korrespondenzadresse: Schweizerhalle (Basel-Landschaft).
Fabrikation und Handel.

Raumluftverbesserungsmittel, Fensterreinigungsmittel, Möbelreinigungsmittel, Insektizide, Mottenschutzmittel. (Int. Kl. 3, 5)

DROGOS

239614. Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1969, 20 Uhr.
Autochemie AG, Elsässerstrasse 229, Basel;
Korrespondenzadresse: Schweizerhalle (Basel-Landschaft).
Fabrikation und Handel.

Parfums. (Int. Kl. 3)

DIOCLEA

239615. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1969, 17 Uhr.
Merry AG, Schüracker 11, Bolligen (Bern). — Handel.

Miederwaren, einschliesslich Korsetts, Korsetlets, Hüftalter, Hüftgürtel, Hüftformer, Strumpfhaltgürtel und Büstenhalter. (Int. Kl. 25)

MERRY

239616. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

ALPOMEX

239617. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

APLAVIT

239618. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

ARISMOL

239619. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

CHRONAMIT

239620. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

COMBIGERIN

239621. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

DACOTOR

239622. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

GERIKOMBIT

239623. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, nämlich ein Geriatricum. (Int. Kl. 5)

GERONTOVITAN

239624. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

LAVOROX

239625. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

LOKREDAL

239626. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

MECRAMET

239627. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

MESCALOR

239628. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1969, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

MURAVIT

239629. Date de dépôt: 10 juin 1969, 18 h.
Zodiac S.A., 25, Bellevue, Le Locle (Ncuohâtel).
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie.
(Cl. int. 14)

ZODIAC SNOW PRO

239630. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1969, 18 Uhr.
Fosco Trading AG, Langenjohnstrasse 9, Chur (Graubünden).
Fabrikation und Handel.

Feuerfeste, wärmeisolierende Zusammensetzungen zur Verwendung
in der metallurgischen Industrie als Material für Wärmehauben und
Eingüsse. (Int. Kl. 17, 19)

PLATTAX

239631. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1969, 18 Uhr.
Ruedi Bächler, Filiale Hinterrappelen, Muri (Bern). — Fabrikation
Handel.

Baumaterialien und Sämereien zur Erstellung von Sportplatzanlagen.
(Int. Kl. 19, 31)

INTERGREEN

239632. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1969, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: Japan, 6. September 1968.
Kabushiki Kaisha Hattori Tokaiten, 5-11, 4-chome, Ginza, Chuo-ku,
Tokio (Japan). — Fabrikation und Handel.

Uhren aller Art, deren Teile und Zubehör. (Int. Kl. 14)

SEIKO SPORTS

239633. Date de dépôt: 16 mai 1969, 18 h.
Shubette of London Limited, 42, Great Portland Street, Londres W. 1
(Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

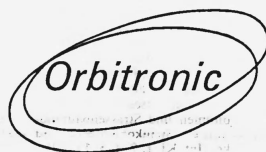
Articles d'habillement. (Cl. int. 25)

SHUBETTE OF LONDON ST. HONORE

Made in England

239634. Date de dépôt: 27 janvier 1969, 19 h.
Montres Credos S.A., Nidau (Berne). — Fabrication et commerce.

Garde-temps en tout genre, activés par un mouvement électronique.
(Cl. int. 14)



239635. Date de dépôt: 27 janvier 1969, 19 h.
Montres Credos S.A., Nidau (Berne). — Fabrication et commerce.

Garde-temps en tout genre, activés par un mouvement électronique.
(Cl. int. 14)



239636. Hinterlegungsdatum: 23. Mai 1969, 19 Uhr.
Nab- und Fernhandels AG, Niederdorfstrasse 18, Zürich 1. — Handel.

Kosmetische Produkte, die während und nach der Schwangerschaft
verwendet werden. (Int. Kl. 3)



239637. Hinterlegungsdatum: 31. März 1969, 11 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel. — Fabrikation und
Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
Nr. 129012. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März
1969 an.

Tee, Kaffee, Zerealien, Zichorien und Kaffeesurrogate, Schokolade
und Kakaoprodukte, Biskuits, Komestibeln, Konserven, Gewürze,
Konfiseriewaren und andere Nahrungsmittel (ausgenommen Margarine,
Speisefett, Pflanzenfett, Pflanzenspeiseöl, Pflanzenmargarine);
Parfümeriewaren, Seifen, Waschmittel. (Int. Kl. 3, 29 bis 33)

Sanin

239638. Hinterlegungsdatum: 31. März 1969, 11 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel. — Fabrikation und
Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
Nr. 129013. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März
1969 an.

Tee, Kaffee, Zerealien, Zichorien und Kaffeesurrogate, Schokolade-
und Kakaoprodukte, Konfiseriewaren, Biskuits, Komestibeln, Kon-
serven, Gewürze, Margarine, tierische und pflanzliche Speisefette
und andere Nahrungsmittel. (Int. Kl. 4, 29, 30, 31)



239639. Hinterlegungsdatum: 31. März 1969, 11 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel. — Fabrikation und
Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
Nr. 129014. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März
1969 an.

Lebensmittel, insbesondere Zichorienkaffee; chemisch-technische
und pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 29, 30, 31)

ERGO

239640. Hinterlegungsdatum: 31. März 1969, 11 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel. — Fabrikation und
Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
Nr. 129015. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März
1969 an.

Nahrungsmittel, insbesondere Eichelkaffee; chemisch-technische und
pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 1 bis 5, 29, 30, 31)

Valor

239641. Hinterlegungsdatum: 31. März 1969, 11 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel. — Fabrikation und
Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
Nr. 129016. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März
1969 an.

Kaffeesurrogate, insbesondere Feigenkaffee; pharmazeutische Pro-
dukte. (Int. Kl. 5, 30)

Sykos

239642. Hinterlegungsdatum: 31. März 1969, 11 Uhr.
Thomi & Franck AG, Horburgstrasse 105, Basel. — Fabrikation und
Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke
Nr. 129168. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März
1969 an.

Nach den Rezepten von Pfarrer Künzle hergestellte Nahrungsmittel.
(Int. Kl. 29, 30)

Pfarrer Künzle's Virgo complet

239643. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1969, 12 Uhr. Gebrüder Ripp, Bleichstrasse 95-97, Pforzheim (Deutschland). — Fabrikation. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 128344. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1969 an.

Schmuckwaren in Goldlegierungen, vornehmlich Ringe. (Int. Kl. 14)



239644. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1969, 17 Uhr. Abdulla and Company Limited, Cambridge House, Commercial Street, London E.1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 130986. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1969 an.

Zigaretten, Zigarren und Tabak. (Int. Kl. 34)



239645. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1969, 17 Uhr. Brauerei A. Hürlimann Aktiengesellschaft, Brandschenkestrasse 150, Zürich 2. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 130060. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1969 an.

Apfel-Süssmost. (Int. Kl. 32)



239646. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1969, 18 Uhr. Bigler, Spichiger & Cie AG, Biglen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Möbel aller Art, insbesondere Stahl-, Eisen- und Holzmöbel für Werkstätten, Magazine, Archive, Bureaux, Wohnungen, Hotels, Spitäler, Gärten und dergleichen. Registraturen und Karteien. (Int. Kl. 16, 20)

BIGLA - KLAPPEX

239647. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1969, 18 Uhr. Bigler, Spichiger & Cie AG, Biglen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Möbel aller Art, insbesondere Stahl-, Eisen- und Holzmöbel für Werkstätten, Magazine, Archive, Bureaux, Wohnungen, Hotels, Spitäler, Gärten und dergleichen. Registraturen und Karteien. (Int. Kl. 16, 20)

BIGLA

239648. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1969, 18 Uhr. Bigler, Spichiger & Cie AG, Biglen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Möbel aller Art, insbesondere Stahl-, Eisen- und Holzmöbel für Werkstätten, Magazine, Archive, Bureaux, Wohnungen, Hotels, Spitäler, Gärten und dergleichen. Registraturen und Karteien. (Int. Kl. 16, 20)

BIGLA - CLIP

239649. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1969, 18 Uhr. Bigler, Spichiger & Cie AG, Biglen (Bern). — Fabrikation und Handel.

Möbel aller Art, insbesondere Stahl-, Eisen- und Holzmöbel für Werkstätten, Magazine, Archive, Bureaux, Wohnungen, Hotels, Spitäler, Gärten und dergleichen. Registraturen und Karteien. (Int. Kl. 16, 20)

BIGLA - HIT

239650. Date de dépôt: 16 mai 1969, 18 h. Edito Service S.A., 17, clos Belmont, Genève. — Fabrication et commerce.

Films documentaires et d'enseignement, bandes magnétiques audiovisuelles, livres y compris pour l'enseignement, cours, brochures, papiers, cartons, imprimés, journaux, périodiques, articles pour reliures, photographique, papeterie. (Cl. int. 9, 16)



239651. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1969, 20 Uhr. Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 129829. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1969 an.

Gummibänder, Gummilitzen, Gummikordeln, Gummifäden und daraus hergestellte Artikel. (Int. Kl. 23, 26)

**GOLD-ZACK
Rubberfix**

239652. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1969, 20 Uhr. Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 129831. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1969 an.

Gummibänder, Gummilitzen, Gummikordeln, Gummifäden und daraus hergestellte Artikel. (Int. Kl. 23, 26)

**ZIG-ZAG
Rubberfix**

239653. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1969, 20 Uhr. Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 130539. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1969 an.

Gummilitzen, Gummikordeln, Gummifäden, elastische Gewebe und Wirkwaren am Stück. (Int. Kl. 23 bis 26)

**GOLD-ZACK
Superlastic**

239654. Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1969, 20 Uhr. Elastic AG (Elastic S.A.) (Elastic Ltd.), Elsässerstrasse 248, Basel. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 130540. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juni 1969 an.

Gummilitzen, Gummikordeln, Gummifäden, elastische Gewebe und Wirkwaren am Stück. (Int. Kl. 23 bis 26)

**ZIG-ZAG
Superlastic**

239655. Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1968, 17 Uhr. Helios Weltblumendienst Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Wackendorferstrasse 61, Preetz (Schleswig-Holstein, Deutschland). Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse des Gartenbaus, Blumentöpfe, Verpackungsmaterialien für Blumen aus Schilf, Karton, Papier oder Kunststoff sowie aus Kombinationen der vorgenannten Materialien. (Int. Kl. 16, 17, 20, 21, 31)

TÉLÉFLEUR

239656. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1969, 18 Uhr. Helios Weltblumendienst Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Wackendorferstrasse 61, Preetz (Schleswig-Holstein, Deutschland). Fabrikation und Handel.

Erzeugnisse des Gartenbaus, Blumentöpfe, Verpackungsmaterialien für Blumen aus Schilf, Karton, Papier oder Kunststoff sowie aus Kombinationen der vorgenannten Materialien. (Int. Kl. 16, 17, 20, 21, 31)

TELEFLOR

239657. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1969, 17 Uhr. Société Anonyme de Recherches pour Applications Thérapeutiques «SARATH», 1, rue de Rive, Genève. — Fabrikation und Handel.

Antibioticum- und corticosteroidhaltende pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

FUCICORT

239658. Date de dépôt: 25 février 1969, 17 h. Société Anonyme de Recherches pour Applications Thérapeutiques «SARATH», 1, rue de Rive, Genève. — Fabrication et commerce.

Pénicilline et produits de pénicilline. (Cl. int. 5)

PIVACILLIN

239659. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1969, 20 Uhr. Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse S.A.) (Aluminio Svizzera S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.), Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen). Fabrikation und Handel.

Teilweise bearbeitete, unedle Metalle, insbesondere Aluminium und Aluminiumlegierungen; Bleche, Bänder, Folien, Drähte, Stangen, Rohre und sonstige Profile, insbesondere aus mit einer anodischen Oxidschicht überzogenen Aluminiumwerkstoffen, auch in Verbindung mit anderen Werkstoffen; Gusstücke und Schmiedeteile aus Aluminium und Aluminiumlegierungen; Tür-, Fenster-, Schaufenster- und sonstige Rahmen, Fassaden- und Brüstungselemente für Hochbauten, Verkleidungselemente, Trennwände, Geländer, insbesondere aus mit einer anodischen Oxidschicht überzogenen Aluminiumwerkstoffen. (Int. Kl. 6, 19)

COLINAL

239660. Date de dépôt: 5 mars 1969, 11 h. Uniroyal International S.A., 54, route des Acaïas, Carouge (Genève). — Fabrication.

Résines synthétiques; matières plastiques brutes pour façonner, fabriquer et modeler. (Cl. int. 1, 16, 17)

ARYLON

239661. Date de dépôt: 3 avril 1969, 20 h. Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). Fabrication et commerce.

Viandes, volailles, poissons, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, graisses et huiles alimentaires; œufs; confitures; produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons; pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages) sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages); cacao, cacao-lait, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie; produits de boulangerie; desserts-poudres; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des plats alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 29, 30, 32)

ZIG-ZAG

Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N.V., Rotterdam

Actif	Bilan au 31 décembre 1968	Passif
	hfl.	hfl.
Engagements des actionnaires	8 176 950	Fonds propres:
Valeurs mobilières:		Capital social
Obligations et lettres de gage	40 836 345	Fonds de réserve
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	3 327 548	Réserves spéciales:
Autres actions et parts sociales	16 170 126	Réserves pour valeurs mobilières
Prêts à des corporations	1 096 000	Réserves spéciales
Titres de gage immobilier	1 407 828	Réserves techniques, réassurances déduites:
Immeubles	592 004	Réserve pour risques en cours
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	65 806	Réserve pour sinistres à régler
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	113 250	Autres réserves techniques
Avoirs en banques	1 484 929	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	5 202 213	Dépôts pour réassurances cédées
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	4 439 650	Articles compensateurs:
Dépôts pour réassurances acceptés	2 873 738	Réserves compte courant débiteurs
Prorata d'intérêts et loyers	855 403	Autres passifs
Autres actifs	114 207	Solde du compte de profits et pertes
	86 755 997	
Rotterdam, le 9 mai 1969		Assurantie Maatschappij «Nieuw Rotterdam» N.V., Rotterdam Baljon

The London and Provincial Marine and General Insurance Company Limited, London

Actif	Bilan au 31 décembre 1968	Passif
	£	£
Engagements des actionnaires	700 000	Fonds propres:
Valeurs mobilières:		Capital social
Obligations et lettres de gage	410 840	Fonds de réserve
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	53 125	Réserves techniques, réassurances déduites:
Autres actions et parts sociales	599 501	Réserve pour risques en cours et sinistres à régler
Autres valeurs mobilières	2 523	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances
Avoirs en banques	64 213	Engagements:
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	222 776	Agents
Prorata d'intérêts et loyers	5 578	Autres passifs
Autres actifs	7 744	Solde du compte de profits et pertes
	2 066 300	
Londres, le 13 août 1969		The London and Provincial Marine and General Insurance Co. Ltd. I. A. Chambers, secretary

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der EFTA-Handel im ersten Halbjahr 1969

Die Gesamtexporte der acht EFTA-Staaten beliefen sich im ersten Halbjahr 1969 auf 18 243 Millionen Dollar, was einer Zunahme um 14,6% gegenüber den ersten sechs Monaten des Jahres 1968 entspricht. Die Importe stiegen um 9,1% auf 21 274 Millionen Dollar, wodurch sich das Handelsdefizit der EFTA auf 3031 Millionen Dollar verringert hat.

Der EFTA-Binnenhandel weitete sich gegenüber der Vergleichsperiode des Vorjahres um 16% aus und erreichte ein Volumen von 4809 Millionen Dollar.

Die EFTA-Exporte in die EWG wuchsen um fast 18% und die Importe aus der EWG um 9,4%. Folglich ging das Handelsdefizit der EFTA mit den Sechs noch mehr zurück.

Nur im Handel mit den USA nahmen die EFTA-Importe mit 10,6% stärker zu als die Exporte, die um 2,8% stiegen.

Der Gesamthandel der EFTA

Alle EFTA-Länder verzeichneten ein sehr starkes Wachstum ihrer Exporte. Die britischen Exporte lagen um 12,5% über dem Ergebnis des ersten Halbjahres 1968, während die Importe nur um 5,9% zunahm. Die anderen zwei EFTA-Staaten, die im Herbst 1967 abgewertet hatten, nämlich Dänemark und Finnland, erreichten beide Exportzunahmen von rund 16% gegenüber dem ersten Halbjahr 1968. Allerdings wuchsen ihre Importe noch stärker. Norwegen erzielte mit einer 19%igen Zunahme der Exporte die grösste Wachstumsrate im Gesamt-handel irgendeines EFTA-Landes.

Unter Berücksichtigung der Cif-Bewertung der Importe glichen sich die Gesamtimporte und -exporte der EFTA fast aus.

Die saisonmässig bereinigten Zahlen zeigen ein ständig ansteigendes Wachstum in den ersten sechs Monaten des Jahres 1969. Sowohl Importe als auch Exporte stiegen im ersten Vierteljahr um 1,2%. Die Exporte überholten dann allerdings im zweiten Quartal mit 2,7% die Importe, die um 2,2% zunahm. Die Exporte vergrösserten sich saisonmässig bereinigt vom Mai auf Juni um 1,7% und die Importe um 1%; es handelt sich dabei um die höchsten bisher in diesem Jahr erzielten Zunahmen.

Der EFTA-Binnenhandel

Von den EFTA-Gesamtexporten entfielen 26% auf den Handel zwischen den acht EFTA-Staaten. In den ersten sechs Monaten des Jahres 1969 nahmen die Exporte Portugals an seine Partner in der EFTA am stärksten, d.h. um 24%, zu, gegenüber der entsprechenden Periode des Jahres 1968. Finnland und Grossbritannien waren die einzigen beiden Länder, die ihre Exporte an die EFTA-Partner stärker steigerten als jene in die EWG. Mit Ausnahme Norwegens importierten alle EFTA-Länder aus den Partnerländern mehr als aus der EWG. Die Importe Norwegens aus der EFTA gingen um 3,7% zurück.

Die britischen Exporte nach der Schweiz erhöhten sich um fast 50%; jene in die anderen EFTA-Länder, ausgenommen Norwegen und Schweden, um über 20%. Die Importe des Vereinigten Königreichs aus den EFTA-Staaten nahmen relativ wenig zu.

Saisonmässig bereinigt stieg der EFTA-Binnenhandel (nach den Exporten berechnet) vom letzten Quartal 1968 auf das erste Quartal 1969 um 2,6% und vom ersten auf das zweite Quartal 1969 um 3%. Saisonmässig bereinigt lag der EFTA-Binnenhandel im Juni um 1,2% höher als im Mai.

Der Handel der EFTA mit der EWG

Alle EFTA-Länder erzielten bei ihren Exporten in die EWG eine hohe Wachstumsrate, wobei die niedrigste, jene Grossbritanniens, 14,6% betrug. Die Importe aus der EWG stiegen um 9,4%. Dänemark und Finnland importierten aus der EWG beinahe 20% mehr als in den ersten sechs Monaten des Jahres 1968. Die Importe Schwedens und der Schweiz nahmen um 14% bzw. 13% zu. Die britischen Importe aus der EWG weiteten sich nur um 2,3% aus; sie verursachten den niedrigeren EFTA-Durchschnitt.

Die saisonmässig bereinigten Daten ergeben für die EFTA-Exporte in die EWG zwischen dem ersten und dem zweiten Quartal 1969 eine Zunahme um 3,6%, während die Importe um 1,9% stiegen. Im Juni lagen die Exporte um 1,2% und die Importe um 1,0% über den Ergebnissen des Monats Mai.

Der Handel der EFTA mit den USA

Die praktisch unverändert gebliebenen Exporte Grossbritanniens und ein 4%iger Rückgang der schwedischen Exporte waren für die

niedrige Zunahme der EFTA-Exporte um durchschnittlich nur 2,8% gegenüber dem ersten Halbjahr 1968 verantwortlich. Jedoch verzeichneten Dänemark, Finnland und Österreich alle grosse Zunahmen ihrer Exporte nach den Vereinigten Staaten. Die Steigerung der EFTA-Importe aus den USA um 10,6% ist hauptsächlich auf eine 12%ige Erhöhung der Importe Grossbritanniens, auf das die Hälfte dieses Handels entfällt, zurückzuführen. Die österreichischen und portugiesischen Importe aus den Vereinigten Staaten gingen zurück.

Das langsame Wachstum der EFTA-Exporte in die USA vollzog sich vor allem im ersten Quartal 1969, als die saisonmässig bereinigten Zahlen einen Rückgang von 2% gegenüber dem letzten Quartal 1968 zeigten. Hingegen erfolgte vom ersten auf das zweite Vierteljahr 1969 eine Zunahme von 1,4%. Saisonmässig bereinigt stiegen die Importe um 0,7% im ersten und um 1,4% im zweiten Quartal. Im Juni nahmen die Exporte gegenüber Mai um 1,8% und die Importe um 2,7% zu.

Der Handel der EFTA mit der übrigen Welt

Das Bild des EFTA-Handels mit der übrigen Welt (d.h. mit allen Gebieten ausgenommen der EWG, den USA und der EFTA selbst) wird weitgehend vom Vereinigten Königreich bestimmt, das über 60% dieses Handels abwickelt. In der ersten Hälfte 1969 nahmen die EFTA-Exporte in die übrige Welt um 14,8% zu, wobei Dänemark, Norwegen und Schweden Steigerungen von über 20% verzeichnen konnten. Die Importe lagen um 5,9% höher. Dänemark, Österreich und die Schweiz erhöhten alle ihre Importe aus diesen Gebieten ganz wesentlich, während jene Norwegens und Portugals abnahmen.

Les échanges de l'AELE pendant le premier semestre de 1969

Le total des exportations des huit pays de l'AELE dans le monde a atteint 18 milliards 243 millions de dollars pendant le premier semestre de 1969, en augmentation de 14,6% sur les six premiers mois de 1968. Les importations ont progressé de 9,1% pour s'établir à 21 milliards 274 millions de dollars, ramenant ainsi le déficit commercial de l'AELE à 3 milliards 31 millions de dollars.

Si on le compare à la période correspondante de 1968, le commerce entre les pays de l'AELE s'est accru de 16% pour atteindre à 4 milliards 809 millions de dollars.

Les exportations de l'AELE destinées à la CEE ont progressé de près de 18%, et ses importations en provenance du Marché commun de 9,4%. Le déficit commercial de l'AELE envers les Six a par conséquent encore diminué.

Ce n'est que dans les échanges avec les Etats-Unis que les importations de l'AELE ont progressé plus rapidement que ses exportations, soit de 10,6 et de 2,8% respectivement.

Le commerce total

Tous les pays de l'AELE ont constaté de très fortes augmentations dans leurs ventes à l'étranger. Les exportations du Royaume-Uni ont dépassé de 12,5% celles du premier semestre de 1968, tandis que ses importations n'augmentaient que de 5,9%. Le Danemark et la Finlande, les deux autres pays de l'AELE qui ont dévalué en automne 1967, ont tous deux réussi à accroître leurs exportations d'environ 16% entre les premiers semestres de 1968 et de 1969, mais leurs importations ont accusé une hausse encore plus forte. L'accroissement de 19% relevé par la Norvège dans ses exportations est le taux de croissance le plus élevé obtenu par les pays de l'AELE dans leur commerce total.

En tenant compte de l'évaluation (c.a.f.) des importations, les exportations et les importations totales de l'AELE ont été plus ou moins en équilibre.

Après correction des variations saisonnières, les chiffres font apparaître une croissance en hausse continue pendant les six premiers mois de 1969. Les importations comme les exportations ont augmenté de 1,2% pendant le premier trimestre, mais les secondes se sont détachées pendant le deuxième trimestre puisqu'elles ont progressé de 2,7%, contre 2,2% pour les premières. Les accroissements désaisonnalisés de 1,7% dans les exportations et de 1% dans les importations entre mai et juin ont été les plus élevés atteints cette année.

Le commerce intérieur de l'AELE

Le commerce entre les huit pays de l'AELE a formé 26% des exportations totales de l'AELE. Pendant les six premiers mois de 1969, ce sont les exportations du Portugal destinées à ses partenaires qui ont augmenté le plus si on les compare à la période correspondante de 1968: 24%. La Finlande et le Royaume-Uni ont été les seuls pays à accroître davantage leurs ventes à leurs partenaires qu'aux Six. A l'exception de la

Norvège, tous les pays membres ont accru davantage leurs importations en provenance de la Zone que celles venant du Marché commun. Les importations norvégiennes originaires de l'AELE ont reculé de 3,7%.

Le Royaume-Uni a intensifié ses ventes en Suisse de près de 50% et de plus de 20% ses livraisons aux autres membres de l'AELE, exception faite de la Norvège et de la Suède. Les importations britanniques originaires des pays de l'AELE ont relativement peu progressé.

Corrigés des variations saisonnières, les échanges intrarégionaux de l'AELE (exprimés en exportations) ont augmenté de 2,6% entre le dernier trimestre de 1968 et le premier de 1969, et de 3% entre le premier et le second trimestre de 1969. En juin, le commerce intrarégional de l'AELE corrigé des variations saisonnières dépassait de 1,2% les résultats de mai.

Le commerce avec la CEE

Dans leurs exportations à la CEE, tous les pays de l'AELE ont observé des taux de croissance élevés dont le plus faible a été la hausse de 14,6% à l'actif du Royaume-Uni. Les importations en provenance de la CEE ont progressé de 9,4%: les achats du Danemark et de la Finlande ont dépassé de près de 20% ceux qu'ils avaient effectués pendant les six premiers mois de 1968. Les importations de la Suède et de la Suisse ont augmenté de 14 et de 13%; par contre, celles du Royaume-Uni n'ont augmenté que de 2,3% et sont responsables de l'abaissement de la moyenne pour l'AELE.

Les données corrigées des variations saisonnières font ressortir un accroissement de 3,6% dans les exportations de l'AELE destinées à la CEE entre le premier et le second trimestre de 1969, alors que les importations augmentaient de 1,9%. En juin, les exportations étaient supérieures de 1,2% et les importations de 1,0% à celles de mai.

Le commerce avec les Etats-Unis

Les ventes britanniques n'ayant pratiquement pas varié et les ventes suédoises ayant reculé de 4%, les exportations de l'AELE n'ont progressé que de 2,8% seulement en moyenne, par rapport au premier semestre de 1968. L'Autriche, le Danemark et la Finlande ont cependant observé de fortes augmentations de leurs ventes aux Etats-Unis. L'accroissement de 10,6% des importations de l'AELE en provenance des Etats-Unis est dû surtout à la hausse de 12% des importations britanniques, qui constituent plus de la moitié de ce courant d'échange. Les importations autrichiennes et portugaises en provenance des Etats-Unis ont flechi.

Ce sont les trois premiers mois de 1969 surtout qui ont été caractérisés par la lente croissance des exportations de l'AELE aux Etats-Unis; en effet, les chiffres corrigés des variations saisonnières montrent un recul de 2% par rapport au dernier trimestre de 1968, mais une augmentation de 1,4% entre le premier et le second trimestre de 1969. Les importations désaisonnalisées ont augmenté de 0,7% pendant le premier trimestre et de 1,4% pendant le second. En juin, les exportations ont augmenté de 1,8% et les importations de 2,7% par rapport au mois de mai.

Le commerce avec le reste du monde

Le commerce de l'AELE avec le reste du monde (c'est-à-dire avec toutes les régions en dehors de la CEE, des Etats-Unis et de l'AELE elle-même) est dominé en grande partie par le Royaume-Uni qui en effectue plus de 60%. Pendant le premier semestre de 1969, les exportations de l'AELE dans le reste du monde ont progressé de 14,8%, mais le Danemark, la Norvège et la Suède ont enregistré des augmentations supérieures à 20%. Les importations ont augmenté de 5,9%. L'Autriche, le Danemark et la Suisse ont accru considérablement leurs achats dans ces régions, alors que la Norvège et le Portugal observaient un fléchissement des leurs.

205 3. 9. 69

Diplomatische und konsularische Vertretungen
Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat Dr. Rudolf Hartmann, Schweizerischer Botschafter in Thailand, ebenfalls in Laos akkreditiert. Botschafter Hartmann behält seinen Sitz in Bangkok.

Le Conseil fédéral a accrédité M. Rudolf Hartmann, ambassadeur de Suisse en Thaïlande, également en qualité d'ambassadeur au Laos. M. Hartmann conserve sa résidence à Bangkok.

205 3. 9. 69

Färöer und Grönland**Telefonverkehr**

(PTT) Im Zusammenhang mit der Taxermässigung im Telefonverkehr mit Dänemark, können jetzt auch die Taxen für Verbindungen mit den Färöer und mit Grönland herabgesetzt werden.

Ab 1. September 1969 beträgt die Mindestgebühr (3 Minuten)

- Fr. 14.25 für ein gewöhnliches Gespräch mit einem Teilnehmer auf den Färöer und
- Fr. 27.— für ein gewöhnliches Gespräch mit einem Teilnehmer in Grönland;

für jede weitere Minute werden Fr. 4.75 bzw. Fr. 9.— erhoben.

Féroé et Groenland**Correspondance téléphonique**

(PTT) A la suite de la réduction de taxe dans la correspondance téléphonique avec le Danemark, les taxes des communications avec les îles Féroé et le Groenland peuvent également être abaissées.

A partir du 1^{er} septembre 1969, la taxe minimale (pour 3 minutes) sera de

- 14 fr. 25 pour une conversation ordinaire avec un abonné des îles Féroé et de
- 27 fr. pour une conversation ordinaire avec un abonné du Groenland.

Il est perçu 4 fr. 75, respectivement 9 fr., pour chaque minute supplémentaire.

Faeröer e Groenlandia**Corrispondenza telefonica**

(PTT) In seguito alla recente riduzione delle tasse per la corrispondenza telefonica con la Danimarca, anche le tasse per le comunicazioni telefoniche con le isole Faeröer e con la Groenlandia potranno essere ridotte.

Dal 1^o settembre 1969 la tassa minima (3 minuti) sarà di

- fr. 14.25 per una conversazione ordinaria con un abbonato delle isole Faeröer e di
- fr. 27.— per una conversazione ordinaria con un abbonato della Groenlandia;

per ogni minuto in più verranno tassati fr. 4.75, rispettivamente fr. 9.—.

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste 457 vom 2. September 1969 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Einzahlungen
371.747	371.747
109.051	109.601
17.878	17.968
71.932	71.932
60.55	60.92
36.969	37.523
14.561	14.591

* für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse
205. 3. 9. 69

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

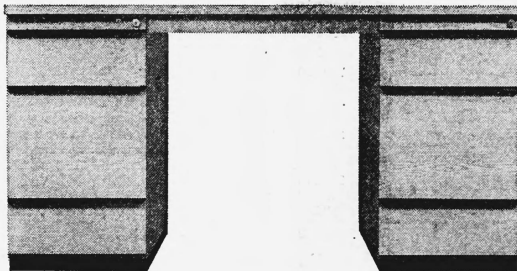


ELAN – ein erstklassiges Schweizer Büromöbel-Programm – ein Produkt der

Möbelfabrik Menziken
Florian Weber AG, 5737 Menziken
(064) 71 20 89 / 71 12 28

Verlangen Sie unverbindlich unsere Unterlagen mit Bezugsquellennachweis.

ELAN-Möbel finden Sie auch an der Büfa:
Halle 6, Stand 610–11/J. F. Pfeiffer AG

Das Büromöbel-Programm der unbegrenzten Möglichkeiten

denn unser Planer sagt:

Ein Möbelprogramm darf gross, aber auch klein sein (unseres ist gross!). – Nur eines darf es nicht: den Menschen programmieren. Das Büromöbel hat sich dem Arbeitenden und der Arbeit anzupassen – nicht umgekehrt.

Auf dieser Erkenntnis ist ELAN aufgebaut. Wir haben normiert, aber wir zwingen niemanden in eine Norm. Das ELAN-Programm ist die Vielseitigkeit selbst. Es setzt Ihrer Kombinationsgabe keine Grenzen.

Pulte 160 × 80 cm ab Fr. 793.–
Rolladenschränke 160 × 60 cm ab Fr. 573.–
ab Fr. 324.–

**Le Grand Hôtel, Grand Hôtel de l'Observatoire
Hôtel Auberson SA, à St-Cergue**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

à l'Hôtel de l'Observatoire, à St-Cergue, le jeudi 25 septembre 1969, à 12 h. 15.

Ordre du jour: Opérations statutaires
Nominations de deux administrateurs
Propositions individuelles

Les cartes pour l'assemblée générale ordinaire seront délivrées contre présentation des titres à la Société de Banque Suisse, à Nyon, où le bilan et compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires.

Le conseil d'administration

**Le Grand Hôtel, Grand Hôtel de l'Observatoire
Hôtel Auberson SA, à St-Cergue**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

à l'Hôtel de l'Observatoire, à St-Cergue, le jeudi 25 septembre 1969, à 12 h. 45.

Ordre du jour: Augmentation du capital social
et constatations légales
Révision générale des statuts

Le rapport du conseil et le texte nouveau des statuts sont à disposition des actionnaires, au siège social, dès le 15 septembre 1969.

Les cartes pour l'assemblée générale extraordinaire seront délivrées contre présentation des titres à la Société de Banque Suisse, à Nyon.

Le conseil d'administration

The British Leyland Motor Corp. Ltd

Avis de paiement du coupon N° 20 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne, le 29 août 1969, sur ses actions ordinaires, un dividende intérimaire pour l'exercice 1969 de d. 2.25 brut (3¼%), sous déduction de l'impôt britannique à la source de 41¼%. En vertu de la convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne en vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement de l'impôt excédant 15%, soit 26¼% (d. 0,590625 par action). Les actions de la société sont traitées ex-dividende depuis le 21 juillet 1969.

En conséquence, le coupon N° 20 des certificats au porteur émis par la Société Nominée de Genève est payable depuis le 2 septembre 1969 à raison de

Fr. —.0544 net par action,

soit la contrevaletur de d. 1,321875 net au cours de 10.22, moins les frais d'encaissement.

Genève, le 2 septembre 1969

Ferrier Lullin & Cie Lombard Odier & Cie
Hentsch & Cie Pictet & Cie

**Aktiengesellschaft Hans Badrutt, Palace Hotel
St. Moritz
Dividendenzahlung**

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende auf 8% festgesetzt. Dementsprechend gelangt ab 30. August 1969 der Coupon Nr. 13 der Aktien mit

abzüglich 30% Verrechnungssteuer Fr. 40.—

Fr. 12.—

netto Fr. 28.—

zur Auszahlung.

Zahlstellen: Schweizerische Kreditanstalt, St. Moritz
Schweizerische Bankgesellschaft, St. Moritz
Schweizerischer Bankverein, St. Moritz

St. Moritz, den 29. August 1969

Luftseilbahn Flüelen—Eggberge AG, Altdorf**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

Samstag, den 20. September 1969, um 14 Uhr, im Restaurant Lehnhof, in Altdorf

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1968, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl des Verwaltungsrates mit Amtsantritt 1. Januar 1970.
4. Wahl der Kontrollstelle für eine dreijährige Amtsdauer mit Amtsantritt 1. Januar 1970.
5. Umfrage.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können Samstag, den 20. September 1969, ab 13 Uhr, im Restaurant Lehnhof, in Altdorf gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen mit der Nummernangabe versehenen Depotbescheinigung der Bank bezogen werden.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 10. September 1969 im Büro des unterzeichneten Präsidenten, Besslerweg 1, Altdorf, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Abgabe von Freibilletten.

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates erhalten die Aktionäre gegen Abgabe von Coupon Nr. 4 unserer Aktien am Billetschalter der Talstation in Altdorf ein Freibillet. Die Einlösung der Coupons Nr. 4 erfolgt bis 31. Dezember 1970, diejenige von Coupons Nr. 3 noch bis 31. Dezember 1969.

Altdorf, den 2. September 1969

Luftseilbahn Flüelen—Eggberge AG, Altdorf,
für den Verwaltungsrat:
der Präsident Dr. L. Lusser

**Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare
Locarno****CONVOCAZIONE DI AZIONISTI**

I Signori azionisti della Società Locarnese di Partecipazioni e Immobiliare sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di martedì 30 settembre 1969, alle ore 11, nella sala al 1° piano del Palazzo della Società Elettrica Sopracenerina SA, in Locarno, con il seguente

Ordine del giorno:

- 1° Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del conto profitti e perdite e bilancio dell'esercizio 1° aprile 1968-31 marzo 1969.
- 2° Relazione dell'ufficio di controllo.
- 3° Approvazione dei conti.
- 4° Scarico dell'amministrazione.
- 5° Deliberazione circa il riparto utile.
- 6° Nomine statutarie.

Per essere ammessi all'assemblea occorre presentare le azioni o una dichiarazione bancaria che ne attesti il possesso.

La relazione del consiglio e dell'ufficio di controllo nonché il conto profitti e perdite ed il bilancio saranno a disposizione degli azionisti a datare dal giorno 18 settembre 1969 presso la sede della società.

Locarno, 29 agosto 1969

Il consiglio di amministrazione

Suisse Adresse Suisse Adresse Suisse Adresse

Schweizerische Präzisionsadressiermaschinen. Leistungsfähige Adressplattenprägerei für alle Systeme.
Alle Zubehöre, prompter Kundendienst. Telefon 062/692141 4633 Läuflingen

La Creusaz sur les Marécottes

Enchères immobilières

Samedi le 20 septembre 1969, à 15.00 heures, au Restaurant de la Creusaz, la société anonyme Télécabine de la Creusaz SA Les Marécottes, de siège social à Salvan, exposera en vente aux enchères publiques la station supérieure de son ancienne installation de télésiège (parcelle de 200 mètres carrés environ). Les conditions d'enchères seront lues au début de celles-ci.

Pour la société venderesse:
Alph. Gross, notaire

**Kreditschutz-Verband
Burgdorf**

Inkassi + Informationen
im In- und Ausland
Monatliche Auskunftslisten
4300 Burgdorf, Lyssachstrasse 23,
Telefon (034) 2 21 80.

GRAPHOTEK Graphol. Gutachten
GRAPHOTEK Personalberatung
GRAPHOTEK Uebersetzungen
Priv. Detektiv
Graphotek 3432 Goldbach



Zu vermieten!
Per Zufall sind in modernem Geschäftshaus, 8 Autominuten von HB-Bern

**900 m² Büro-
Fabrikations- und
Lagerraum**

(unterteilbar) frei.

Auto- und Warenlift, eigener Parkraum, Geleiseanschluss SBB vorhanden.

Offerten unter Nr. L 901202 an Publicitas AG, 3001 Bern.

**Sehr günstig
zu verkaufen**

- 1 Ruf-Buchhaltungsmaschine, voll automatisch. Wagen-Breite 35 cm
- 1 Konto-Kasten aus Metall, feuersicher und auf Rollen
- 1 Wand-Gestell aus Holz mit 4 Tabellen
- 2 Automatische Kartei-Lift, Marke Remington-Rand, Mod. KV AG-28
- 1 Olivetti Rechnungs-Maschine, Tetractys 24 mit zwei Zählwerken

Tel. (051) 25 51 93, intern 25

EFTA-Dokumentation

Vollständige Neuausgabe, 375 Seiten, Format A 5, gelocht zwecks Aufnahme in beliebigen Ordner.

Preis Fr. 12.50. Voreinzahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

NB. Die französische Ausgabe erscheint später.

Cherchons une

installation de sérigraphie

D'OCCASION

Faire offre à:

Valrhône SA, case postale 128, 1950 Sion.

Warenumsatzsteuer

Ausgabe
Mai 1969

Preis: Fr. 1.80
Einzahlungen auf Postcheckkonto 30-520

Schweizerisches Handelsamtsblatt
3000 Bern.

INKASSO

In der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH
Neufeldstrasse 21, Bern, Tel. 24 10 12

**Inserieren
bringt Erfolg!**

Wir sind ein

EXTRUSIONS-BETRIEB

(man sagt, wir seien auf unserem Spezialgebiet führend)

Wir erstreben nun eine weitere Rationalisierung unseres ganzen technischen und administrativen Apparates und damit eine Unkostensenkung.

Zu diesem Zwecke suchen wir die Zusammenarbeit oder käufliche Uebernahme eines anderen Kunststoffbetriebes.

Detaillierte Angebote erbitten wir uns unter Chiffre 44-24713 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Ihre Schreibmaschine ist so viel wert

Wir können Sie beruhigen: Die Preise für HERMES-Schreibmaschinen werden wir auch in Zukunft nicht nach diesem Grundsatz berechnen. Denn die unzähligen Arbeitsstunden, die Ihnen eine HERMES in ihrem langen Leben einspart, sind wirklich «unbezahlbar». Verlangen Sie heute noch eine Vorführung. Faszinierend ist der HERMES-Schreibkomfort. Je nach Modell automatischer Blitzrandsteller, Stenoblockhalter auf Augenhöhe, Anschlagregler usw. Ob sprühendes Temperament, ob gemächlicher Arbeitsrhythmus – die HERMES ist jedem

**wie die
Arbeitsstunden
die sie
einspart**

Schreibtempo und jeder Schreiblaune gewachsen. Sie schont Kräfte und macht erst die bessere Leistung möglich – und schönere Briefe. Die Vielseitigkeit der HERMES-Modellreihe bietet besser angepasste Normalleistungen, viele nützliche Extras. Hermes Electric, Hermes Electric Varia, Hermes 10, Hermes Ambassador, Hermes 9 – fünf auf Spitzenresultate an jedem Arbeitsplatz abgestimmte Büromodelle. Vier Wagenbreiten und über 15 moderne Schriften. Kein Wunder ist HERMES die meistverkaufte Schreibmaschine der Schweiz.

HERMES



Besuchen Sie uns an der Bûfe: Stand 605, Halle 6

Hermag

Hermes-Büromaschinen AG
Weissenhausstrasse 2,
8023 Zürich,
Telefon 051 2314 28

Coupon

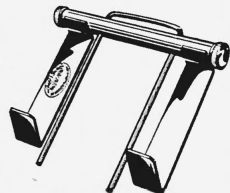
Senden Sie uns einen Prospekt der HERMES

Wir wünschen Probestellung/Vorführung der HERMES



SHA

Auto-Doppik-Tips



Archiv-Boy

der langgesuchte Helfer zur platzsparenden Ablage.



ALLFORM-Handlochkarten

Schnell – Billig – Sicher

Auskünfte über:
– Termine
– Kontrollen
– Karteien
über Maschinen, Personal, Bibliotheken erhalten Sie augenblicklich mit

Handlochkarten

Auf jeder Karte genügend Platz für Klartext.

Fr. 398.–



- elektrisch
- Kontrollstreifen
- 8/9 Stellen Kapazität

Jetzt von der Generalvertretung

5 Tage zur Probe erhältlich

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG

2501 BIEL 8030 ZÜRICH
Bahnhofstrasse 6 Carmenstrasse 24
Tel. (032) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33



**FISCHER & CO.
5734 REINACH**



Wer ist Gabriele?

Art. N° 100 - Werbeagentur

Sie kommt soeben aus Nürnberg. Und überall löst sie Begeisterung aus. Kein Wunder, denn hübsch ist sie. Und sanft dazu. Sie ist gut gebaut und trotzdem zierlich. Ihre Schnelligkeit ist sprichwörtlich. Und Verlass ist auf sie. Sei es zuhause, auf einer Geschäftsreise oder in den Ferien. Ein Luxusdämchen ist sie nicht. Dazu ist sie viel zu vernünftig. Übrigens: Ihr genauer Name ist «gabriele 5000». Sie ist die neue, elektrische Portable von Triumph. Ihr Preis ist eine kleine Sensation: Fr. 1240.-

WIPE BÜRO

Coupon HA

Senden Sie mir einen ausführlichen Prospekt, aus dem ich nähere Details über die «gabriele 5000» ansehen kann.

Ich möchte mich gerne selbst von den Qualitäten der «gabriele 5000» überzeugen. Bitte führen Sie mir die Maschine unverbindlich vor.

Name: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

Generalvertretung für die Schweiz:
Erhard Wipf AG Nüscherstrasse 30
8001 Zürich, Telefon 051 25 67 12

Triumph



Büfa: Stand 415, Halle 4